

## PROGRAMMA

**MERCOLEDÌ 5 FEBBRAIO**

**ORE 20.00**

**SNOW LEOPARD**

di Pema Tseden, 2023, 109'

**GIOVEDÌ 6 FEBBRAIO**

**ORE 19.00**

**GROWING APART**

di Long Lingyun, 2023, 87'

(vincitore dell'Audience Award 2024)

**VENERDÌ 7 FEBBRAIO**

**ORE 21.15**

**TO KILL A MONGOLIAN HORSE**

di Jiang Xiaoxuan, 2024, 97'

**SABATO 8 FEBBRAIO**

**ORE 20.00**

**A SOUL HAUNTED BY PAINTING**

di Shuqin Huang, 1994, 130'

**DOMENICA 9**

**ORE 15.00**

**INTO THE MORTAL WORLD**

di Ding Zhong, 2024, 118'

## BIGLIETTI

Intero € 8,50;

Ridotto con Cinetessera € 6,50

Ridotto under 25 e over 65 € 7,50

Feriali ore 15 (escluso il sabato) € 5,00

Mercoledì ore 21 (escluso i festivi) € 6,50

Ingresso disabili € 5,00 (gratuito per accompagnatore)

informazioni e biglietti online

[cinetecamilano.it/location/arlecchino/programma-film](http://cinetecamilano.it/location/arlecchino/programma-film)

Un progetto di



In cooperazione con



in collaborazione con

**CINETECA MILANO**  
ARLECCHINO

Con il patrocinio di



Partner



Un ringraziamento speciale



[fanhuafestival.com](http://fanhuafestival.com) - [zhongartinternational.com](http://zhongartinternational.com)  
Via de Martelli 8, 50129, Firenze

I film saranno proposti nella versione originale con sottotitoli in italiano.  
Per mancanza di visti della censura, l'accesso al Festival è riservato a spettatori maggiorenni.  
Potranno essere ammessi i minori accompagnati, con liberatoria firmata da un genitore.



**FánHuā**  
CHINESE FILM FESTIVAL

**4° RASSEGNA DI  
CINEMA CINESE  
A MILANO**

**DAL 5 AL 9  
FEBBRAIO 2025**

**CINETECA MILANO  
ARLECCHINO**

Via S. Pietro All'Orto, 9

[cinetecamilano.it](http://cinetecamilano.it)  
[fanhuafestival.com](http://fanhuafestival.com)

繁花



**Mercoledì 5, ore 20.00**

**SNOW LEOPARD**

di Pema Tseden, 2023, (109')

L'ultimo capolavoro del Maestro del cinema tibetano Pema Tseden, scomparso l'anno scorso. Sullo sfondo di maestosi paesaggi, un racconto ecologista sul fascino e il mistero di una creatura inafferrabile che incarna il tesoro della natura del Tibet, il leopardo delle nevi. Poetico e sorprendente.



**Giovedì 6, ore 19.00**

**GROWING APART**

di Long Lingyun, 2022, (87')

Un toccante dramma familiare sul lascito della politica del figlio unico, a lungo adottata in Cina. Il giovane Chen Fei scopre di avere una sorellastra che il padre ebbe da una donna che lasciò perché non gli aveva dato un figlio maschio. Un debutto che dà speranza alle nuove generazioni di donne.



**Venerdì 7, ore 21.15**

**TO KILL A MONGOLIAN HORSE**

di Jiang Xiaoxuan, 2024, (97')

Dalle praterie mongole, uno splendido film sullo scontro tra tradizione e modernità: Saina si mantiene come cavallerizzo in spettacoli equestri; è separato dalla moglie inurbata e deve decidere se vendere pecore e cavalli di famiglia. Suo figlio saprà parlare mongolo e imparerà ad andare a cavallo?



**Sabato 8, ore 20.00**

**HUA HUN-A SOUL HAUNTED BY PAINTING**

di Huang Shuqin, 1994, (130')

Gong Li dà corpo alla pittrice Pan Yuliang in una delle sue interpretazioni più radiose. Sfuggita alla vita in un bordello, Yuliang apprende l'arte della pittura e arriva alla celebrità a Parigi. Un appassionante classico all'insegna dell'affermazione femminile firmato dalla regista Huang Shuqin.

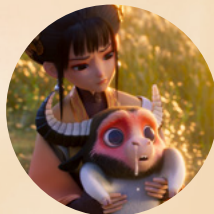


**Domenica 9, ore 15.00**

**INTO THE MORTAL WORLD**

di Ding Zhong, 2024, (118')

Il nuovo acclamato trionfo dell'animazione cinese. Tra ironia e sentimento, questa rutilante produzione adatta e aggiorna vicende e personaggi tratti dal repertorio favolistico/mitologico tradizionale in un racconto dove figure divine e umane si coalizzano per riconquistare il potere delle stelle.



**Gianni Zhang - Presidente**

Fondatore del FánHuā Chinese Film Festival, presidente dell'Associazione FánHuā e della Zhong Art International.



**Paolo Bertolin - Direttore Artistico**

Critico cinematografico e selezionatore della Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica di Venezia, introdurrà ciascun film prima della proiezione.

*Il FánHuā Chinese Film Festival nasce con l'intento di aprire un dialogo e costruire un punto d'incontro tra la cultura cinese e quella italiana. Il cinema è il linguaggio che meglio permette di comunicare attraverso le differenze e le lontananze geografiche, linguistiche, culturali e sociali. Aprendo una finestra sulla ricca produzione cinematografica cinese contemporanea, il FánHuā Chinese Film Festival si propone di allargare lo spazio di visione e di conversazione a cui la platea italiana ha accesso. Nonostante i molti riconoscimenti nel circuito festivaliero e il successo al botteghino nazionale, la variegata produzione cinese rimane di difficile accesso per il pubblico italiano. Il FánHuā Chinese Film Festival è dunque una preziosa opportunità di scoperta che si pone anche come opportunità di incontro per la platea italiana e la comunità cinese in Italia. Un incontro che si spera possa allargare le prospettive di mutua comprensione e comunanza al di là del cinema, verso anche altri ambiti culturali, sociali ed economici.*

L'Associazione FánHuā opera con l'obiettivo di favorire gli scambi culturali e le collaborazioni tra Italia e Cina. In cinese "FánHuā" significa "varietà di fiori che sbocciano", un'immagine poetica che vuole rappresentare le molteplici attività culturali, artistiche e ricreative che l'Associazione intende promuovere e realizzare per coltivare la reciproca conoscenza tra le due civiltà.

La Zhong Art International, presieduta dal suo fondatore Xiuzhong Zhang, è un'organizzazione attiva dal 2013, con sede a Firenze e uffici a Pechino, Chongqing e Zhengzhou. Si adopera per fare da ponte tra l'Italia e la Cina attraverso progetti culturali collaborando con Ministeri, Ambasciate, Consolati ed istituzioni di entrambi i paesi fornendo inoltre consulenza e opportunità a enti, imprese e governi.

**Paolo Bertolin**, programmatore, critico e produttore cinematografico, tra i maggiori esperti di cinema asiatico, è selezionatore per la Mostra del Cinema di Venezia dal 2008. Ha all'attivo collaborazioni con festival cinematografici internazionali come la Quinzaine des Réalisateurs, la Semaine de la Critique di Cannes e Locarno Open Doors.

**Xiuzhong Zhang**, imprenditore cinese nato in Henan, si è laureato all'Accademia di Belle Arti a Firenze, città dove ha scelto di stabilirsi avviando un'attività come operatore culturale tra l'Italia e la Cina, coltivando la sua passione per le arti e i documentari culturali. E' accademico d'onore dell'Accademia delle Arti del Disegno e ricercatore presso la China National Academy of Painting.